

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1970)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** 48. Auslandschweizer-Tagung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Kommandanten des Kreiskommandos St.Gallen, Herrn Major Bösch, eingeladen, um der Uebergabe des Dienstbüchleins beizuwohnen. Herr Major Bösch wird bei dieser Gelegenheit einen Kurzvortrag halten und auch alle Fragen, welche sich im Zusammenhang mit der Rekrutierung stellen, eingehend beantworten. An dieser für alle Liechtenstein-Schweizer des Jahrganges 1951 äusserst interessanten und lehrreichen Zusammenkunft werden wir auch einen Armeefilm zeigen. Eine entsprechende Einladung mit Aufgebot werden wir rechtzeitig zustellen.

=====

#### 48. Auslandschweizer - Tagung

Vom 28. bis 30. August 1970 findet in Zofingen die diesjährige 48. Auslandschweizer-Tagung statt zu welcher alle Landsleute im Ausland herzlich eingeladen sind. Wie in den früheren Jahren, wird selbstverständlich auch der Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein wiederum offiziell vertreten sein. Der Vorstand unseres Vereins würde sich sehr freuen, wenn recht viele Landsleute aus Liechtenstein an dieser Tagung teilnehmen könnten. Wir bitten Sie höflich, Anmeldungen oder Anfragen bezüglich der Auslandschweizertagung an den Schweizer-Verein zu richten.

Zur Organisation der Tagung und zu ihrem Thema möchten wir folgendes mitteilen:

#### Provisorisches Programm:

Wie Sie gleich sehen werden, hält sich das Programm zwar im altbewährtem Rahmen, bringt aber doch zwei Neuerungen, von denen die Auslandschweizerkommission hofft, dass sie Zustimmung finden werden. Der Arbeitsteil sieht eine Aussprache und Beratung der Verantwortlichen von Jugendgruppen vor, unter der Mitwirkung des Leiters des Jugenddienstes des Auslandschweizersekretariates in Bern, Herrn Toni Rjhs. Im vergnüglichen zweiten Teil der Tagung sind alle Besucher der Auslandschweizertagung eingeladen, am Samstagabend an dem zu ihren Ehren von der Stadt Zofingen organisierten "Stedtlifest" teilzunehmen. Dieses Volksfest in der Altstadt tritt dieses Jahr an die Stelle des traditionellen Banketts und hat mit seinen verschiedenen Verpflegungs- und Unterhaltungsmöglichkeiten auf den Plätzen der Altstadt oder in den gemütlichen Gaststätten sowohl den jüngeren als auch den älteren Teilnehmern

sicher etwas zu bieten. Zofingen mit seinen schönen alten Gassen und Plätzen eignet sich wie kaum eine andere Schweizer Kleinstadt für einen solchen Anlass. Sollte sich das Wetter als zu unsicher erweisen, würde das Fest in die Sporthalle verlegt.

Plenarversammlung Samstag, 28. August

Der 1. Teil der Plenarversammlung ist der  
Totalrevision der Bundesverfassung,  
der 2. Teil dem  
Stand der Ausführungsgesetzgebung zu Art. 45bis  
(Auslandschweizerartikel)  
gewidmet.

Zur Vorbereitung des 1. Teils verweisen wir auf den diesem Mitteilungsblatt beiliegenden Fragebogen, wobei alle Liechtenstein-Schweizer herzlich eingeladen sind, diesen bis 15. Juni ausgefüllt an den Schweizer-Verein zurückzusenden. Die eingegangenen Fragebogen werden von uns an das Auslandschweizersekretariat weitergeleitet.

Das Einführungsreferat zum Thema Totalrevision der Bundesverfassung wird in Zofingen von Herrn a. Bundesrat Prof. Dr. F. T. Wahlen gehalten, unter dessen Leitung bekanntlich die vom Bundesrat eingesetzte Arbeitsgruppe Abklärungen zur allfälligen Totalrevision unternimmt.

Der 2. Teil der Plenarversammlung - am Samstagnachmittag - sieht eine Aussprache über den Auslandschweizerartikel 45bis der Bundesverfassung und das traditionelle Referat eines Vertreters des Bundesrates vor.

\*\*\*\*\*

Sommerlager für die Ausland-  
schweizerjugend

---

Das Auslandschweizer-Sekretariat der NHG führt auch in diesem Sommer ein grosses Wanderlager durch und zwar vom 26. Juli bis 15. August 1970. Das Programm umfasst Wanderungen in einem Gebiet, das den Jura, das Genferseegebiet und die Alpen einbezieht. Teilnahmeberechtigt sind Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer im Alter von 16 bis 24 Jahren. Der Lagerbeitrag ist Fr. 170.-- alle inbegriffen. An Bedürftige gewährt der Schweizer-Verein einen entsprechenden Beitrag.

Anmeldungen sind zu richten an den Schweizer-Verein.